HANGEULBONDHU

TOPIK II

বাংলা ব্যাখ্যায় কোরিয়ান ভাষা ও পরীক্ষার প্রস্তুতি · মধ্যম থেকে উচ্চ স্তর

중급에서 고급까지, 듣기 · 쓰기 · 읽기 완성

২০টি অধ্যায় | 듣기 · 쓰기 · 읽기 | দুটি পূর্ণ প্রশ্নসেট

কোরিয়ান পাঠ • বাংলা ব্যাখ্যা • TOPIK II প্রশ্নের ধরন • মডেল উত্তর ও রেকর্ডিং স্ক্রিপ্ট

পূর্ণ পাণ্ডুলিপি · সম্পাদকীয় পর্যালোচনা সংস্করণ ১.০ · অক্টোবর ২০২৬ · বাণিজ্যিক মুদ্রণের চূড়ান্ত ফাইল নয়

HANGEULBONDHU · নমুনা সংস্করণ

TOPIK II · ডেমো

এটি পূর্ণ বইয়ের একটি ছোট নমুনা, শিক্ষার্থীরা যেন বইয়ের ধরন, বাংলা ব্যাখ্যা ও প্রশ্নের মান আগে দেখে নিতে পারেন।

এই নমুনায় আছে: অধ্যায় ০১-এর শব্দ, কথোপকথন, ব্যাকরণ, 읽기 · 듣기 · 쓰기 এবং উত্তর; আর প্রশ্নসেট ১-এর Listening অংশের প্রথম দুই পৃষ্ঠা।

> পৃষ্ঠার নিচের নম্বরগুলো পূর্ণ বইয়ের পৃষ্ঠা নম্বর। তাই মাঝে কিছু নম্বর বাদ পড়েছে বলে মনে হবে; সেগুলো পূর্ণ বইয়ে আছে।

HangeulBondhu DEMO

시험 안내

TOPIK II পরীক্ষার কাঠামো

TOPIK II একটি পরীক্ষাতেই ৩ থেকে ৬급 নির্ধারণ করে। কাগজের পরীক্ষা (PBT) দুই পর্বে হয়; প্রতিটি অংশ ১০০ নম্বর, মোট ৩০০।

পর্ব	অংশ	প্রশ্ন	ধরন	সময়	নম্বর
১ম পর্ব	듣기 Listening	৫০	বহুনির্বাচনি	৬০ মিনিট	১০০
১ম পর্ব	쓰기 Writing	৪	লিখিত উত্তর	৫০ মিনিট	১০০
২য় পর্ব	읽기 Reading	৫০	বহুনির্বাচনি	৭০ মিনিট	১০০

গ্রেড নির্ধারণ

গ্রেড	মোট নম্বর	মোটামুটি যা পারা উচিত
3급	১২০+	দৈনন্দিন জীবন ও পরিচিত সামাজিক বিষয়ে কাজ চালানো
4급	১৫০+	সংবাদের সহজ অংশ, কর্মক্ষেত্রের সাধারণ কাজ
5급	১৯০+	পেশাগত ও বিমূর্ত বিষয়ে বোঝা ও মত প্রকাশ
6급	২৩০+	প্রায় সব বিষয়ে সাবলীল ও নির্ভুল ব্যবহার

লেখার চার প্রশ্ন

প্রশ্ন	কাজ	দৈর্ঘ্য	নম্বর
৫১	বিজ্ঞপ্তি, ইমেইল বা মেসেজের দুটি ফাঁকা ঘর পূরণ	একটি করে বাক্যাংশ	১০
৫২	ব্যাখ্যামূলক লেখার দুটি ফাঁকা ঘর পূরণ (-ㄴ/는다 রূপে)	একটি করে বাক্যাংশ	১০
৫৩	গ্রাফ বা জরিপের তথ্য বর্ণনা	২০০–৩০০ অক্ষর	৩০
৫৪	দেওয়া প্রশ্নের ভিত্তিতে মতামতমূলক রচনা	৬০০–৭০০ অক্ষর	৫০

অনলাইন পরীক্ষা (IBT) সম্পর্কে

কিছু দেশে কম্পিউটারভিত্তিক TOPIK II-ও হয়, যার প্রশ্নসংখ্যা ও কিছু ধরন আলাদা। এই বই কাগজের পরীক্ষার কাঠামো ধরে বানানো। নিজের পরীক্ষাকেন্দ্রের সর্বশেষ নির্দেশনা topik.go.kr-এ দেখে নিন।

HangeulBondhu DEMO

প্রশ্নের মানচিত্র

কোন নম্বরে কোন ধরনের প্রশ্ন

অধ্যায়ের প্রতিটি অনুশীলনের আগে এই নম্বরগুলো দেখানো আছে, যাতে বুঝতে পারেন আসল পরীক্ষার কোন অংশের প্রস্তুতি নিচ্ছেন। প্রশ্নসেট ১ ও ২ এই পুরো ক্রম মেনে চলে।

듣기 · Listening ৫০

নম্বর	প্রশ্নের ধরন
১–২	শুনে সঠিক ছবি বাছাই
৩	শুনে সঠিক গ্রাফ বা চার্ট বাছাই
৪–৮	পরের কথা হিসেবে মানানসই উত্তর
৯–১২	নারী এরপর কী করবেন
১৩–১৬	শোনা বিষয়ের সঙ্গে মিল আছে এমন বাক্য
১৭–২০	পুরুষের মূল ভাবনা
২১–৫০	দীর্ঘ সংলাপ, সাক্ষাৎকার, বক্তৃতা, তর্ক, ডকুমেন্টারি: প্রতি অডিওতে দুটি প্রশ্ন

읽기 · Reading ৫০

নম্বর	প্রশ্নের ধরন
১–২	ফাঁকা ঘরে মানানসই ব্যাকরণ
৩–৪	দাগ দেওয়া অংশের সমার্থক রূপ
৫–৮	বিজ্ঞাপন বা নোটিশ কী নিয়ে
৯–১২	নোটিশ, গ্রাফ বা লেখার সঙ্গে মিল
১৩–১৫	বাক্যগুলো সঠিক ক্রমে সাজানো
১৬–১৮	ফাঁকা ঘরে মানানসই বাক্যাংশ
১৯–২৪	একটি লেখায় দুটি প্রশ্ন: শব্দ, মনোভাব, মিল
২৫–২৭	সংবাদ শিরোনামের সঠিক ব্যাখ্যা
২৮–৫০	দীর্ঘ প্রবন্ধ: বিষয়, ফাঁকা ঘর, বাক্যের স্থান, লেখকের উদ্দেশ্য ও মনোভাব

HangeulBondhu DEMO

একসঙ্গে দেখা যাক

সূচিপত্র

01	কর্মজীবন ও অফিসের কাজ 직장 생활과 업무	9
02	মানুষের সম্পর্ক ও যোগাযোগ 인간관계와 소통	27
03	স্বাস্থ্য ও জীবনযাপনের অভ্যাস 건강과 생활 습관	45
04	ভোগ ও অর্থনৈতিক জীবন 소비와 경제생활	63
05	বাসস্থান ও স্থানীয় সমাজ 주거와 지역 사회	81
06	শহরজীবন ও যাতায়াত 도시와 교통	99
07	শিক্ষা ও আজীবন শেখা 교육과 배움	117
08	গণমাধ্যম ও তথ্য 미디어와 정보	135
09	বিজ্ঞান, প্রযুক্তি ও দৈনন্দিন জীবন 과학 기술과 생활	154
10	পরিবেশ সমস্যা ও করণীয় 환경 문제와 실천	172
11	শিল্প, সংস্কৃতি ও ঐতিহ্য 문화와 예술	190
12	অবসর, ভ্রমণ ও পর্যটন 여가와 관광	210
13	জনসংখ্যা ও সমাজের পরিবর্তন 인구와 사회 변화	228
14	আইন, নিয়ম ও নাগরিক জীবন 법과 제도	246
15	শ্রম, কল্যাণ ও নিরাপত্তা 노동과 복지	264
16	মন, আচরণ ও সিদ্ধান্ত 심리와 행동	282
17	ইতিহাস ও কোরিয়ার ঐতিহ্য 역사와 전통	300
18	ভাষা ও সংস্কৃতির পার্থক্য 언어와 문화 차이	318
19	অর্থনীতি, বাজার ও কর্মসংস্থান 경제와 고용	336
20	মতামতমূলক লেখা ও সমসাময়িক বিতর্ক 논설문과 시사 토론	354

প্রশ্নসেট ১: 373 · প্রশ্নসেট ২: 406 · উত্তর ও স্ক্রিপ্ট: 438 · ব্যাকরণ তালিকা: 464 · শব্দতালিকা: 469 · উৎস ও সম্পাদনা: 478

HangeulBondhu DEMO

CHAPTER 01 / শব্দ ও শেখার লক্ষ্য

কর্মজীবন ও অফিসের কাজ

직장 생활과 업무 ৩–৪급

01

পাঠ শেষে যা পারবেন

অফিসের কাজ, সময়সূচি ও দায়িত্ব নিয়ে কথা বলবেন; কোনো সমস্যার কারণ ব্যাখ্যা করবেন; প্রতিবেদনের আনুষ্ঠানিক -ㄴ/는다 রূপে লিখবেন। TOPIK II 듣기 ১–১২, 쓰기 ৫১·৫৩·৫৪ এবং 읽기 বিজ্ঞপ্তি ও শিরোনামের প্রশ্ন চিনবেন।

HangeulBondhu DEMO

শব্দ দেখি, অর্থ বুঝি

한국어	বাংলা	한국어	বাংলা
업무	কাজ, দায়িত্বের কাজ	부서	বিভাগ
회의	সভা, মিটিং	동료	সহকর্মী
일정	সময়সূচি	상사	ঊর্ধ্বতন কর্মকর্তা
보고서	প্রতিবেদন	신입 사원	নতুন কর্মী
제출하다	জমা দেওয়া	승진하다	পদোন্নতি পাওয়া
마감	শেষ সময়সীমা	재택근무	বাসা থেকে অফিসের কাজ
출장	অফিসের কাজে ভ্রমণ	연봉	বার্ষিক বেতন
야근	অফিস সময়ের পরে কাজ	복지	কর্মী-সুবিধা
연기하다	পিছিয়ে দেওয়া	거래처	ব্যবসায়িক অংশীদার প্রতিষ্ঠান
담당자	দায়িত্বপ্রাপ্ত ব্যক্তি	협력하다	সহযোগিতা করা

HangeulBondhu DEMO

01 / 대화

কথোপকথন

প্রথমবার কোরিয়ান অংশ পড়ে পরিস্থিতি বুঝুন। দ্বিতীয়বার অর্থ মিলিয়ে ভূমিকা বদলে বলুন।

과장	라피 씨, 내일 오전 회의 자료는 준비됐어요? রাফি, কাল সকালের মিটিংয়ের কাগজপত্র তৈরি হয়েছে?
라피	죄송합니다. 어제 시스템 오류가 생기는 바람에 아직 다 못 만들었습니다. দুঃখিত। গতকাল সিস্টেমে সমস্যা হওয়ায় এখনো পুরোটা বানাতে পারিনি।
과장	그래요? 회의가 열 시인데 시간 안에 끝낼 수 있겠어요? তাই? মিটিং দশটায়, সময়ের মধ্যে শেষ করতে পারবেন?
라피	통계 부분만 남았습니다. 아홉 시까지는 메일로 보내 드리겠습니다. শুধু পরিসংখ্যানের অংশ বাকি। নয়টার মধ্যে মেইলে পাঠিয়ে দেব।
과장	좋아요. 그리고 거래처 담당자가 출장 중이라서 회의를 오후 세 시로 연기했어요. ভালো। আর অংশীদার প্রতিষ্ঠানের দায়িত্বপ্রাপ্ত ব্যক্তি ভ্রমণে আছেন, তাই মিটিং বিকেল তিনটায় পিছিয়েছি।
라피	그러면 시간이 좀 더 있네요. 자료뿐만 아니라 발표 순서도 정리해 두겠습니다. তাহলে একটু বেশি সময় আছে। কাগজপত্রের পাশাপাশি উপস্থাপনার ক্রমও গুছিয়ে রাখব।
과장	고마워요. 혼자 하기 어려우면 같은 부서 동료와 협력해서 하세요. ধন্যবাদ। একা কঠিন হলে একই বিভাগের সহকর্মীর সঙ্গে মিলে করুন।
라피	네, 알겠습니다. 수정한 파일은 공유 폴더에 올려 두겠습니다. জি, বুঝেছি। সংশোধিত ফাইল শেয়ার ফোল্ডারে রেখে দেব।

ভদ্রতার স্তর লক্ষ করুন

과장 (ম্যানেজার) কর্মীকে -아요/어요 রূপে বলছেন, আর কর্মী রাফি -습니다/-겠습니다 রূপে উত্তর দিচ্ছেন। কোরিয়ার অফিসে ঊর্ধ্বতনের সঙ্গে এবং মিটিংয়ে -습니다 রূপ বেশি নিরাপদ।

খুঁজে বের করি

কথোপকথন থেকে -는 바람에 ও 뿐만 아니라 ব্যবহৃত দুটি বাক্য লিখুন।

HangeulBondhu DEMO

01 / ব্যাকরণ ১

-는 바람에 · -느라고

-는 바람에 হঠাৎ বা অপ্রত্যাশিত কোনো কারণে খারাপ ফল হলে ব্যবহার হয়। -느라고 বোঝায়, একটি কাজ করতে গিয়ে সময় বা সুযোগ না থাকায় অন্য কাজটি হয়নি। -느라고-এর দুই অংশের কর্তা একই হয় এবং প্রথম অংশ সাধারণত ইচ্ছাকৃত কাজ। দুটির পরেই আদেশ বা প্রস্তাব (-(으)세요, -(으)ㅂ시다) বসে না।

비가 오다 → 비가 오는 바람에
বৃষ্টি হওয়ায় (অপ্রত্যাশিত কারণ)

늦잠을 자다 → 늦잠을 자는 바람에
দেরিতে ঘুম ভাঙায়

보고서를 쓰다 → 보고서를 쓰느라고
প্রতিবেদন লিখতে গিয়ে

회의하다 → 회의하느라고
মিটিংয়ে ব্যস্ত থাকায়

বাক্যে ব্যবহার

지하철이 고장 나는 바람에 회사에 늦었어요.
মেট্রো হঠাৎ নষ্ট হওয়ায় অফিসে দেরি হয়েছে।

갑자기 회의가 생기는 바람에 점심을 못 먹었어요.
হঠাৎ মিটিং পড়ে যাওয়ায় দুপুরে খেতে পারিনি।

보고서를 쓰느라고 어젯밤에 잠을 못 잤어요.
প্রতিবেদন লিখতে গিয়ে কাল রাতে ঘুমাতে পারিনি।

손님을 만나느라고 전화를 못 받았습니다.
অতিথির সঙ্গে দেখা করতে গিয়ে ফোন ধরতে পারিনি।

ভুল এড়াই

*비가 오는 바람에 우산을 가져가세요 ভুল, কারণ পরে আদেশ আছে। লিখুন: 비가 오니까 우산을 가져가세요। *제가 숙제를 하느라고 동생이 못 잤어요-ও ভুল, কারণ দুই অংশের কর্তা আলাদা।

HangeulBondhu DEMO

নিজে চেষ্টা করুন

G01 버스를 놓치다 / 지각했어요 → -는 바람에 দিয়ে এক বাক্য লিখুন।

G02 친구 이사를 돕(느라고 / 는 바람에) 숙제를 못 했어요.

G03 ভুলটি ঠিক করুন: 비가 오는 바람에 우산을 가져가세요.

উত্তর ও ব্যাখ্যা এই অধ্যায়ের উত্তর অংশে।

01 / 읽기

পড়ি ও তথ্য খুঁজি · ১

প্রতিটি প্রশ্নের আগে [ ] চিহ্নে আসল TOPIK II 읽기-এর কোন নম্বরের ধরন তা দেওয়া আছে।

※ [1~2] ( )에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

R01 회의 자료를 준비하( ) 점심도 못 먹었다.

① 도록 ② 느라고
③ 더니 ④ 다가

※ [3~4] 밑줄 친 부분과 의미가 가장 비슷한 것을 고르십시오.

R02 버스가 늦게 <u>오는 바람에</u> 약속 시간에 늦었다.

① 오는 동안에 ② 오는 탓에
③ 오는 김에 ④ 오는 대신에

※ [5~8] 다음은 무엇에 대한 글인지 고르십시오.

R03

> 회의실 사용 후에는 의자를 정리하고 불을 꺼 주세요.
> 다음 사람을 위한 작은 배려입니다.

① 업무 소개 ② 신입 모집
③ 일정 변경 ④ 이용 안내

※ [9~12] 다음 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.

R04

> **사내 외국어 강좌 안내**
>
> · 대상: 전 직원 (신입 사원 우선 접수)
> · 기간: 11월 3일 ~ 12월 19일 (매주 월 · 수)
> · 시간: 18:30 ~ 20:00 (퇴근 후)
> · 신청: 10월 31일까지 인사팀 이메일로 접수

① 수업은 퇴근 시간 이후에 진행된다.
② 강좌는 일주일에 세 번 있다.
③ 신청하려면 인사팀에 직접 방문해야 한다.
④ 신입 사원은 신청할 수 없다.

HangeulBondhu DEMO

01 / 듣기

শুনি ও বুঝি · ১

Track HB2-01-L01 → L01 · HB2-01-L02 → L02 · MP3 তৈরি হয়নি; শিক্ষক স্ক্রিপ্ট পড়বেন।

※ [1~2] 다음을 듣고 알맞은 그림을 고르십시오.

L01

①

②

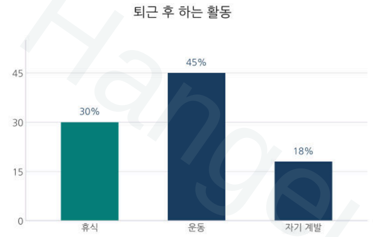
③

④

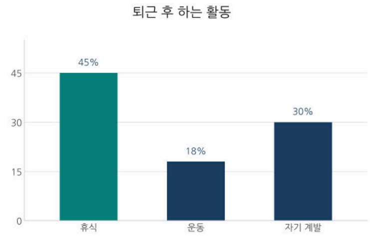
※ [3] 다음을 듣고 알맞은 그래프를 고르십시오.

L02

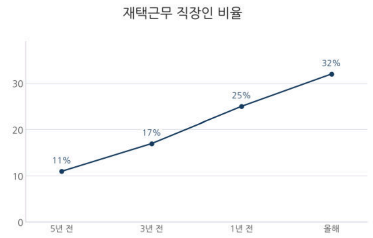
①



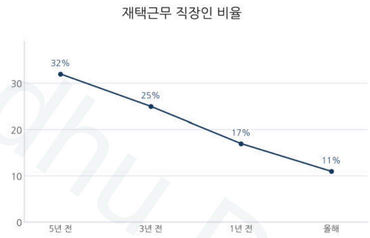
②



③



④



HangeulBondhu DEMO

01 / 쓰기

লিখি · ১

※ [51] 다음 글의 ㉠과 ㉡에 알맞은 말을 각각 쓰십시오. (10점)

W01

회의 일정 변경 안내
영업팀 여러분, 안녕하십니까?
내일 오전 10시에 예정되어 있던 주간 회의가 (㉠). 거래처 담당자의 출장 일정이 바뀌었기 때문입니다. 변경된 회의는 같은 날 오후 3시에 3층 회의실에서 진행됩니다. 회의 자료는 오늘 오후까지 공유 폴더에 올리겠습니다. 참석이 어려우신 분은 (㉡).

㉠ ______________________________

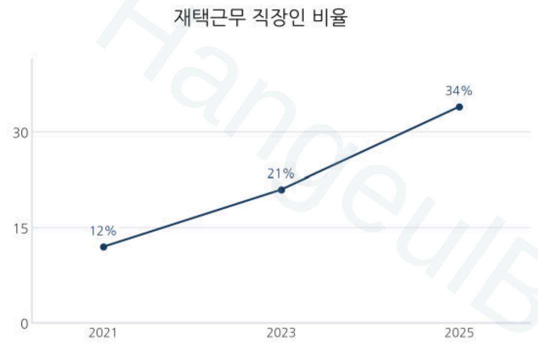
㉡ ______________________________

৫১ নম্বরের কৌশল

ফাঁকা ঘরের আগে-পরের বাক্য পড়ুন: ㉠-এর পরের বাক্যটি কারণ (때문입니다), তাই ㉠-এ পরিবর্তনের কথা আসবে। লেখাটি -습니다 রূপে, তাই উত্তরও -습니다 রূপে দিন। শুধু একটি শব্দ নয়, পুরো বাক্যাংশ লিখতে হয়।

※ [53] 다음을 참고하여 '직장인 재택근무 이용 현황'에 대한 내용을 200~300자의 글로 쓰십시오. 단, 글의 제목을 쓰지 마십시오. (30점)

W02



조사 기관: 직업연구소 · 직장인 1,000명

원인
· 통신 기술의 발달
· 출퇴근 시간 절약

전망
· 2030년 50% 예상

HangeulBondhu DEMO

01 / 정답과 해설

উত্তর ও ব্যাখ্যা · ১

ব্যাকরণের অনুশীলন

G01 버스를 놓치는 바람에 지각했어요. · অপ্রত্যাশিত কারণ + খারাপ ফল।

G02 느라고 · নিজের ইচ্ছাকৃত কাজে সময় চলে গেছে; কর্তা একই।

G03 비가 오니까 우산을 가져가세요. · -는 바람에-এর পরে আদেশ বসে না।

G04 이 일은 어려울 뿐만 아니라 시간도 많이 걸린다. · ㄹ 받침 নেই → -ㄹ 뿐만 아니라।

G05 사무실이 넓은 데다가 깨끗하다. · বিশেষণ → -(으)ㄴ 데다가।

G06 가격도 싸요 · দুই অংশই ভালো দিক।

G07 일이 많다. · বিশেষণ → শুধু -다।

G08 사람들이 회사를 옮긴다. · 받침 নেই → -ㄴ다।

G09 직원들이 만족했다. · 하다 → 했다।

Reading

R01 ② 느라고 · 자료를 준비하는 일 때문에 점심을 못 먹음; একই কর্তা, ইচ্ছাকৃত কাজ।

R02 ② 오는 탓에 · -는 탓에-ও খারাপ ফলের কারণ বোঝায়।

R03 ④ 이용 안내 · মিটিংরুম ব্যবহারের পরের নিয়ম।

R04 ① 수업은 퇴근 시간 이후에 진행된다. · 18:30~20:00 (퇴근 후)। সপ্তাহে দুই দিন; নতুন কর্মীরা অগ্রাধিকার পায়; আবেদন ইমেইলে।

R05 ③ · '쑥' = হঠাৎ বেড়ে যাওয়া; '제자리' = আগের জায়গাতেই।

R06 ③ 예상하지 못한 · আগে সুবিধা, 그러나-র পরে অপ্রত্যাশিত সমস্যা।

R07 ① · 의사소통이 어려워지고... লেখায় সরাসরি আছে।

HangeulBondhu DEMO

실전 모의고사 1 · 1교시

듣기 (1번~50번)

※ [1~2] 다음을 듣고 가장 알맞은 그림을 고르십시오.

1.

①

②

③

④

2.

①

②

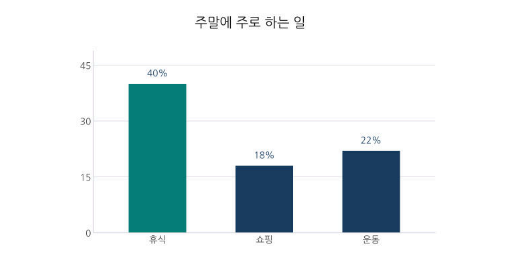
③

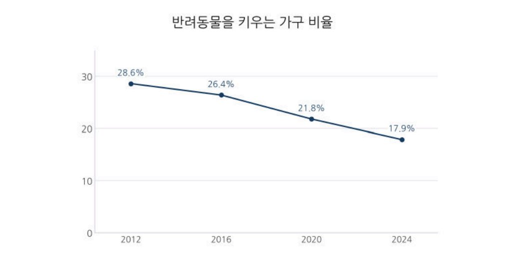
④

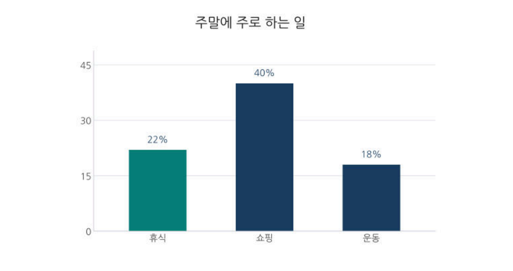
HangeulBondhu DEMO

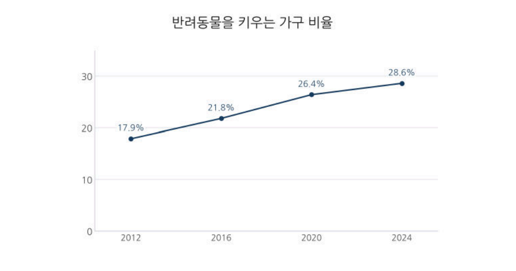
※ [3] 다음을 듣고 가장 알맞은 그래프를 고르십시오.

3.

①


②


③


④


※ [4~8] 다음을 듣고 이어질 수 있는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

4.

① 그럼 팀장님께 미리 말씀드리는 게 좋겠어요.

② 졸업식에 잘 다녀왔어요?

③ 회식은 지난주에 했어요.

④ 동생이 벌써 졸업했군요.

5.

① 그럼 다른 층 프린터를 써야겠네요.

② 오후에는 시간이 없어요?

③ 서류를 벌써 냈어요.

④ 프린터를 새로 샀대요.

6.

① 저녁을 벌써 먹었어요.

② 공공 자전거를 빌리면 돼요.

③ 자전거를 잘 타시네요.

④ 한강에 가 본 적이 없어요.

HangeulBondhu DEMO

পূর্ণ বই

পূর্ণ বইয়ে যা আছে

- ২০টি অধ্যায়: প্রতিটিতে ২০টি শব্দ, কথোপকথন, ৩টি ব্যাকরণ, 읽기 · 듣기 · 쓰기, পুনরালোচনা, উত্তর ও স্ক্রিপ্ট
- দুটি পূর্ণ প্রশ্নসেট: 듣기 ৫০ · 쓰기 ৪ · 읽기 ৫০, উত্তর, স্ক্রিপ্ট, বাংলা ব্যাখ্যা ও লেখার মডেল উত্তর
- ৫১–৫৪ নম্বরের লেখার জন্য 원고지 অনুশীলন ও মডেল উত্তর
- ব্যাকরণ তালিকা ও শব্দতালিকা
- মোট ৪৭৮ পৃষ্ঠা

> পূর্ণ বই পেতে আপনার শিক্ষক বা HangeulBondhu-এর সঙ্গে যোগাযোগ করুন।

HangeulBondhu DEMO